

**О ратификации Договора о дружественных отношениях и сотрудничестве между Республикой Казахстан и Монголией**

Постановление Веpховного Совета Республики Казахстан от 8 июня 1994 года

     Верховный Совет Республики Казахстан постановляет:  
     Договор о дружественных отношениях и сотрудничестве между Республикой Казахстан и Монголией, подписанный в г. Улаанбаатаре 22 октября 1993 года, ратифицировать.

*Председатель*  
*Верховного Совета Республики*  
*Казахстан*

**Договор**  
**о дружественных отношениях и сотрудничестве**  
**между Республикой Казахстан и Монголией**

*(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 2 декабря 1994 года)*

      Республика Казахстан и Монголия, далее именуемые Высокими Договаривающимися Сторонами,  
      опираясь на традиции дружественных отношений между народами двух стран,   
      убежденные в том, что развитие равноправного и взаимовыгодного сотрудничества между обеими странами отвечает интересам народов Республики Казахстан и Монголии,   
      подтверждая приверженность общепризнанным принципам и нормам международного права, целям и принципам Устава ООН,   
      желая способствовать упрочению атмосферы взаимопонимания и сотрудничества в Азии,   
      договорились о нижеследующем:   
   
                               **Статья 1**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны рассматривают друг друга как дружественные государства и будут в своих отношениях руководствоваться принципами уважения суверенитета и независимости, территориальной целостности, нерушимости границ, суверенного равенства, невмешательства во внутренние дела, неприменения силы или угрозы силой, мирного урегулирования споров, уважения прав человека и основных свобод, выполнения обязательств и другими общепризнанными принципами и нормами международного права.   
   
                               **Статья 2**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать взаимовыгодное сотрудничество в политической, торгово-экономической, правовой, научно-технической, культурной, гуманитарной, экологической и других областях.   
   
                               **Статья 3**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны не будут участвовать в каких- либо военно-политических союзах, направленных против другой Высокой Договаривающейся Стороны, и обязуются не заключать с третьими странами каких-либо договоров и соглашений, ущемляющих интересы суверенитета, независимости и территориальной целостности другой Высокой Договаривающейся Стороны.   
   
                               **Статья 4**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут регулярно проводить обмен мнениями по вопросам развития и углубления двусторонних отношений, а также по проблемам международных отношений, представляющим взаимный интерес.   
      В случае возникновения ситуации, которая по мнению одной из Высоких Договаривающихся Сторон может повлечь за собой угрозу региональной и национальной безопасности, по ее просьбе Высокие Договаривающиеся Стороны своевременно будут проводить консультации.   
   
                               **Статья 5**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут содействовать укреплению стабильности и безопасности, утверждению атмосферы доверия и духа взаимодействия в Азии, способствовать расширению экономических, культурных и гуманитарных связей между государствами региона.   
   
                               **Статья 6**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать сотрудничество в рамках ООН и других международных форумов в интересах укрепления мира и безопасности, решения экономических и других актуальных международных проблем.   
   
                               **Статья 7**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут проводить в отношении друг друга открытую экономическую политику и будут развивать равноправное и взаимовыгодное сотрудничество. В этих целях они обязуются взаимно предоставлять для участвующих в коммерческой, промышленной и финансовой деятельности государственных и негосударственных предприятий, индивидуальных лиц и других субъектов режим наибольшего благоприятствования. Высокие Договаривающиеся Стороны будут стимулировать и защищать взаимные инвестиции, развитие совместных предприятий, в том числе с участием партнеров из третьих стран.   
   
                               **Статья 8**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут тесно сотрудничать в области окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, обмениваться информацией и накопленным опытом в решении экологических проблем по выработке мер для предотвращения вредного воздействия хозяйственной деятельности человека на окружающую среду.   
      В случае, если на территории одной из Высоких Договаривающихся Сторон возникает кризисная ситуация, которая может нанести ущерб экологической безопасности другой Высокой Договаривающейся Стороны, она будет незамедлительно информировать другую Высокую Договаривающуюся Сторону и принимать все необходимые меры по предотвращению и ликвидации ее последствий.   
   
                               **Статья 9**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут содействовать развитию связей и контактов между парламентами и другими выборными органами власти двух стран.   
   
                               **Статья 10**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать в деле подготовки и повышения квалификации кадров различных отраслей и способствовать взаимному обмену студентами, аспирантами, стажерами, учеными и преподавателями высших и средних специальных учебных заведений.   
   
                               **Статья 11**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут способствовать развитию прямых связей на уровне аймаков, областей, городов, районов, предприятий, учреждений и организаций.   
   
                               **Статья 12**   
      Высокие Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать на двусторонней и многосторонней основе в борьбе с организованной преступностью, терроризмом, незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, оружия, контрабандой, включая незаконные перемещения через границу произведений искусств и предметов, представляющих культурную и историческую ценность.   
      Также будут созданы необходимые условия для оказания взаимной правовой помощи по гражданским, семейным и уголовным делам.   
   
                               **Статья 13**   
      Настоящий Договор не затрагивает обязательств по действующим двусторонним и многосторонним договорам и соглашениям, заключенным Высокими Договаривающимися Сторонами с другими государствами.   
   
                               **Статья 14**   
      В соответствии с принципами, закрепленными в настоящем Договоре, Правительства обеих Высоких Договаривающихся Сторон и другие компетентные органы будут заключать отдельные соглашения по указанным в нем и другим вопросам.   
   
                               **Статья 15**   
      В настоящий Договор могут быть внесены изменения и дополнения по согласованию Высоких Договариващихся Сторон.   
   
                               **Статья 16**   
      Споры относительно толкования и применения положений настоящего Договора подлежат разрешению путем переговоров между Высокими Договаривающимися Сторонами.   
   
                               **Статья 17**   
      Настоящий Договор подлежит ратификации в соответствии с законодательством Высоких Договаривающихся Сторон и вступает в силу в день обмена ратификационными грамотами.   
   
                               **Статья 18**   
      Настоящий Договор заключается сроком на 10 лет. Его действие будет автоматически продлеваться на следующие пятилетние сроки, если ни одна из Высоких Договаривающихся Сторон не заявит о своем желании денонсировать его путем письменного уведомления другой Высокой Договаривающейся Стороны не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего срока действия Договора.

     Совершено в городе Улаанбаатаре 22 октября 1993 г. в двух экземплярах, каждый на казахском, монгольском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

     В случае возникновения разногласий по тексту настоящего Договора, его толкование будет производиться в соответствии с текстом на русском языке.

(Специалисты: Склярова И.В.,  
              Цай Л.Г.)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан